

乙、列於世界衛生組織在二零零八年所制定之《飲用水水質準則》中對健康有影響之化學物質

注意事項：

- 香港是世界上享有最安全食水的地區之一。自二零一一年四月起，水務署已按照世界衛生組織在2008年制定之《飲用水水質準則》(世衛2008)來監測香港的食水。世衛準則為食水內所含各物質訂下準則值，食水中縱使含有達至準則值濃度的物質，仍可供體重達60公斤的飲用者在70年內每日飲用2公升，而不致對健康構成重大的影響。
- 當某些物質對健康的影響未有詳盡的資料時，世衛會按現有資料制定臨時準則值。
- 縱然食水中某些物質含量偶爾比世衛準則值所訂的為高，亦不反映食水不適宜飲用。因為在制定準則值時，已為安全飲用留下了極大的空間。
- 倘若發生嚴重污染的情況，水務署會聯同衛生署採取相應的行動。有需要的話，我們會通知公眾採取適當的措施。
- 所有監測水質的水樣本是從濾水廠、配水庫、供水接駁點及用戶水龍頭抽取，並由合資格的水務署員工在現場及水務署轄下化驗室進行分析。
- 這時段內的食水水質分別完全符合世界衛生組織在2008年制定之《飲用水水質準則》。
- 按國際慣例，達標與否乃根據水質數據之全年平均值作比較。

項目	單位	監測結果 (10/2010 - 09/2011)			世衛2008 準則值	達標
		最低值	最高值	平均值		
丙烯酰胺 Acrylamide	微克/公升	< 0.4	< 0.4	< 0.4	0.5	✓
草不綠 Alachlor	微克/公升	< 5.0	< 5.0	< 5.0	20	✓
涕滅威 Aldicarb	微克/公升	< 2.5	< 2.5	< 2.5	10	✓
艾氏劑和異艾氏劑 Aldrin and Dieldrin	微克/公升	< 0.008	< 0.008	< 0.008	0.03	✓
銻 Antimony	毫克/公升	< 0.001	< 0.001	< 0.001	0.02	✓
砷 Arsenic	毫克/公升	< 0.001	< 0.001	< 0.001	0.01 (P)	✓
莠去津 Atrazine	微克/公升	< 0.50	< 0.50	< 0.50	2	✓
鋇 Barium	毫克/公升	0.003	0.031	0.017	0.7	✓
苯 Benzene	微克/公升	< 2.5	< 2.5	< 2.5	10	✓
苯并(a)芘 Benzo(a)pyrene	微克/公升	< 0.0020	< 0.0020	< 0.0020	0.7	✓

項目	單位	監測結果 (10/2010 - 09/2011)			世衛2008 準則值	達標
		最低值	最高值	平均值		
硼 Boron	毫克/公升	< 0.02	0.04	0.02	0.5 (T)	✓
溴酸鹽 Bromate	微克/公升	< 2.5	< 2.5	< 2.5	10 (A,T)	✓
一溴二氯甲烷 Bromodichloromethane	微克/公升	< 15	17	< 15	60	✓
溴仿 Bromoform	微克/公升	< 25	< 25	< 25	100	✓
鎘 Cadmium	毫克/公升	< 0.001	< 0.001	< 0.001	0.003	✓
呋喃丹 Carbofuran	微克/公升	< 1.2	< 1.2	< 1.2	7	✓
四氯化碳 Carbon tetrachloride	微克/公升	< 0.50	< 0.50	< 0.50	4	✓
氯酸鹽 Chlorate	微克/公升	< 175	< 175	< 175	700 (D)	✓
氯丹 Chlordane	微克/公升	< 0.050	< 0.050	< 0.050	0.2	✓
氯 Chlorine	毫克/公升	< 0.1	1.4	0.6	5 (C)	✓
亞氯酸鹽 Chlorite	微克/公升	< 50	< 50	< 50	700 (D)	✓
氯仿 Chloroform	微克/公升	< 50	60	< 50	300	✓
綠麥隆 Chlorotoluron	微克/公升	< 7.5	< 7.5	< 7.5	30	✓
毒死蜱 Chlorpyrifos	微克/公升	< 7.5	< 7.5	< 7.5	30	✓
鉻 Chromium	毫克/公升	< 0.002	< 0.002	< 0.002	0.05 (P)	✓
銅 Copper	毫克/公升	< 0.003	0.025	< 0.003	2	✓
青乙酰胺 Cyanazine	微克/公升	< 0.15	< 0.15	< 0.15	0.6	✓
氰化物 Cyanide	毫克/公升	< 0.01	< 0.01	< 0.01	0.07	✓
氯化氰 (以 CN 計) Cyanogen chloride (as CN)	毫克/公升	< 0.02	< 0.02	< 0.02	0.07	✓
2,4-滴 2,4-D (or 2,4-dichlorophenoxyacetic acid)	微克/公升	< 7.5	< 7.5	< 7.5	30	✓
丁基-2,4-二氯酚羥基醋酸 2,4-DB (or 4-(2,4-dichlorophenoxy) butyric acid)	微克/公升	< 22	< 22	< 22	90	✓
滴滴涕和代謝物 DDT and metabolites	微克/公升	< 0.50	< 0.50	< 0.50	1	✓
二(2-乙基己基)鄰苯二甲酸鹽 Di(2-ethylhexyl)phthalate	微克/公升	< 2	< 2	< 2	8	✓

項目	單位	監測結果 (10/2010 - 09/2011)			世衛2008 準則值	達標
		最低值	最高值	平均值		
二溴乙腈 Dibromoacetonitrile	微克/公升	< 25	< 25	< 25	70	✓
二溴一氯甲烷 Dibromochloromethane	微克/公升	< 25	< 25	< 25	100	✓
1,2-二溴-3-氯丙烷 1,2-Dibromo-3-chloropropane	微克/公升	< 0.25	< 0.25	< 0.25	1	✓
1,2-二溴乙烷 1,2-Dibromoethane	微克/公升	< 0.10	< 0.10	< 0.10	0.4(P)	✓
二氯乙酸鹽 Dichloroacetate	微克/公升	< 12	18	< 12	50 (T,D)	✓
二氯乙腈 Dichloroacetonitrile	微克/公升	< 5.0	< 5.0	< 5.0	20 (P)	✓
1,2-二氯苯 1,2-Dichlorobenzene	微克/公升	< 250	< 250	< 250	1000 (C)	✓
1,4-二氯苯 1,4-Dichlorobenzene	微克/公升	< 75	< 75	< 75	300 (C)	✓
1,2-二氯乙烷 1,2-Dichloroethane	微克/公升	< 7.5	< 7.5	< 7.5	30	✓
1,2-二氯乙烯 1,2-Dichloroethene	微克/公升	< 12	< 12	< 12	50	✓
二氯甲烷 Dichloromethane	微克/公升	< 5.0	< 5.0	< 5.0	20	✓
1,2-二氯丙烷 1,2-Dichloropropane	微克/公升	< 5.0	< 5.0	< 5.0	40 (P)	✓
1,3-二氯丙烯 1,3-Dichloropropene	微克/公升	< 5.0	< 5.0	< 5.0	20	✓
2,4-滴丙酸 Dichlorprop (or 2,4-DP)	微克/公升	< 25	< 25	< 25	100	✓
樂果 Dimethoate	微克/公升	< 1.5	< 1.5	< 1.5	6	✓
1,4-二噁烷 1,4-Dioxane	微克/公升	< 12.5	< 12.5	< 12.5	50	✓
乙二胺四乙酸 Edetic acid (EDTA)	微克/公升	< 50	< 50	< 50	600	✓
異狄氏劑 Endrin	微克/公升	< 0.15	< 0.15	< 0.15	0.6	✓
表氯醇 Epichlorohydrin	微克/公升	< 0.4	< 0.4	< 0.4	0.4 (P)	✓
乙苯 Ethylbenzene	微克/公升	< 75	< 75	< 75	300 (C)	✓
2,4,5-涕丙酸 Fenoprop (or 2,4,5-TP)	微克/公升	< 2.2	< 2.2	< 2.2	9	✓
氟化物 Fluoride	毫克/公升	0.11	0.66	0.49	1.5	✓
六氯丁二烯 Hexachlorobutadiene	微克/公升	< 0.15	< 0.15	< 0.15	0.6	✓
異丙隆 Isoproturon	微克/公升	< 2.2	< 2.2	< 2.2	9	✓

項目	單位	監測結果 (10/2010 - 09/2011)			世衛2008 準則值	達標
		最低值	最高值	平均值		
鉛 Lead	毫克/公升	< 0.003	0.003	< 0.003	0.01	✓
林丹 Lindane	微克/公升	< 0.50	< 0.50	< 0.50	2	✓
錳 Manganese	毫克/公升	< 0.01	0.04	< 0.01	0.4 (C)	✓
2-甲基-4-氯苯氧基乙酸 MCPA (or 4-(2-methyl-4- chlorophenoxy) acetic acid)	微克/公升	< 2.0	< 2.0	< 2.0	2	✓
2-甲基-4-氯丙酸 Mecoprop (or MCPP)	微克/公升	< 2.5	< 2.5	< 2.5	10	✓
汞 Mercury	毫克/公升	< 0.00005	< 0.00005	< 0.00005	0.006	✓
甲氧滴滴涕 Methoxychlor	微克/公升	< 5.0	< 5.0	< 5.0	20	✓
甲氧毒草安 Metolachlor	微克/公升	< 2.5	< 2.5	< 2.5	10	✓
微囊藻毒素-LR (總) Microcystin-LR (total)	微克/公升	< 0.5	< 0.5	< 0.5	1 (P)	✓
禾草特 Molinate	微克/公升	< 1.5	< 1.5	< 1.5	6	✓
鉬 Molybdenum	毫克/公升	< 0.0005	0.0019	0.0005	0.07	✓
一氯胺 Monochloramine	毫克/公升	< 1.0	< 1.0	< 1.0	3	✓
一氯醋酸鹽 Monochloroacetate	微克/公升	< 10	< 10	< 10	20	✓
鎳 Nickel	毫克/公升	< 0.001	0.011	0.003	0.07	✓
硝酸鹽 (以 NO ₃ ⁻ 計) Nitrate (as NO ₃ ⁻)	毫克/公升	< 2.5	12	5.0	50	✓
次氨基三乙酸 Nitrilotriacetic acid	微克/公升	< 50	< 50	< 50	200	✓
亞硝酸鹽 (以 NO ₂ ⁻ 計) Nitrite (as NO ₂ ⁻)	毫克/公升	< 0.004	0.009	< 0.004	3	✓
N-亞硝基二甲胺 * N-Nitrosodimethylamine	微克/公升	< 0.025	< 0.025	< 0.025	0.1	✓
二甲戊樂靈 Pendimethalin	微克/公升	< 5.0	< 5.0	< 5.0	20	✓
五氯酚 Pentachlorophenol	微克/公升	< 2.2	< 2.2	< 2.2	9 (P)	✓
氯菊酯 Permethrin	微克/公升	< 5.0	< 5.0	< 5.0	300	✓
吡丙醚 Pyriproxyfen	微克/公升	< 75	< 75	< 75	300	✓
硒 Selenium	毫克/公升	< 0.003	< 0.003	< 0.003	0.01	✓

項目	單位	監測結果 (10/2010 - 09/2011)			世衛2008 準則值	達標
		最低值	最高值	平均值		
西瑪三嗪 Simazine	微克/公升	< 0.50	< 0.50	< 0.50	2	✓
二氯異氰尿酸鈉 (以氰尿酸計) * Sodium dichloroisocyanurate (as cyanuric acid)	毫克/公升	< 10	< 10	< 10	40	✓
苯乙烯 Styrene	微克/公升	< 5.0	< 5.0	< 5.0	20 (C)	✓
2,4,5-涕 2,4,5-T (or 2,4,5-trichlorophenoxy acetic acid)	微克/公升	< 2.2	< 2.2	< 2.2	9	✓
特丁律 Terbutylazine	微克/公升	< 1.8	< 1.8	< 1.8	7	✓
四氯乙烯 Tetrachloroethene	微克/公升	< 10	< 10	< 10	40	✓
甲苯 Toluene	微克/公升	< 175	< 175	< 175	700 (C)	✓
三氯乙酸鹽 Trichloroacetate	微克/公升	< 25	< 25	< 25	200	✓
三氯乙烯 Trichloroethene	微克/公升	< 18	< 18	< 18	20 (P)	✓
2,4,6-三氯酚 2,4,6-Trichlorophenol	微克/公升	< 50	< 50	< 50	200 (C)	✓
氟樂靈 Trifluralin	微克/公升	< 5.0	< 5.0	< 5.0	20	✓
鈾 Uranium	毫克/公升	< 0.0002	0.0015	< 0.0002	0.015 (P,T)	✓
氯乙烯 Vinyl chloride	微克/公升	< 0.2	< 0.2	< 0.2	0.3	✓
二甲苯 Xylenes	微克/公升	< 125	< 125	< 125	500 (C)	✓

註釋

- 一、 以上是食水水質摘要報告。
- 二、 各數值是水務署水質科學部根據品質保證計劃之要求而計算及整理。
- 三、 水務署對每個重金屬及微量有機化合物項目進行了100 - 300個樣本分析。
- 四、 根據世衛2008:
 - P = 暫定準則值，因為與健康相關的資料有限。
 - T = 暫定準則值，因為計算所得準則值低於實際處理方法或水源保護等所能達到的濃度。
 - A = 暫定準則值，因為計算所得準則值低於所能達到的定量水平。
 - D = 暫定準則值，因為消毒程序可能引致超過準則值。
 - C = 當該物質濃度等於或低於準則值時，可能導致水的外觀、味道或氣味改變，引起消費者抱怨。

* 代表世衛2008新加入的化學項目，總共2個。